



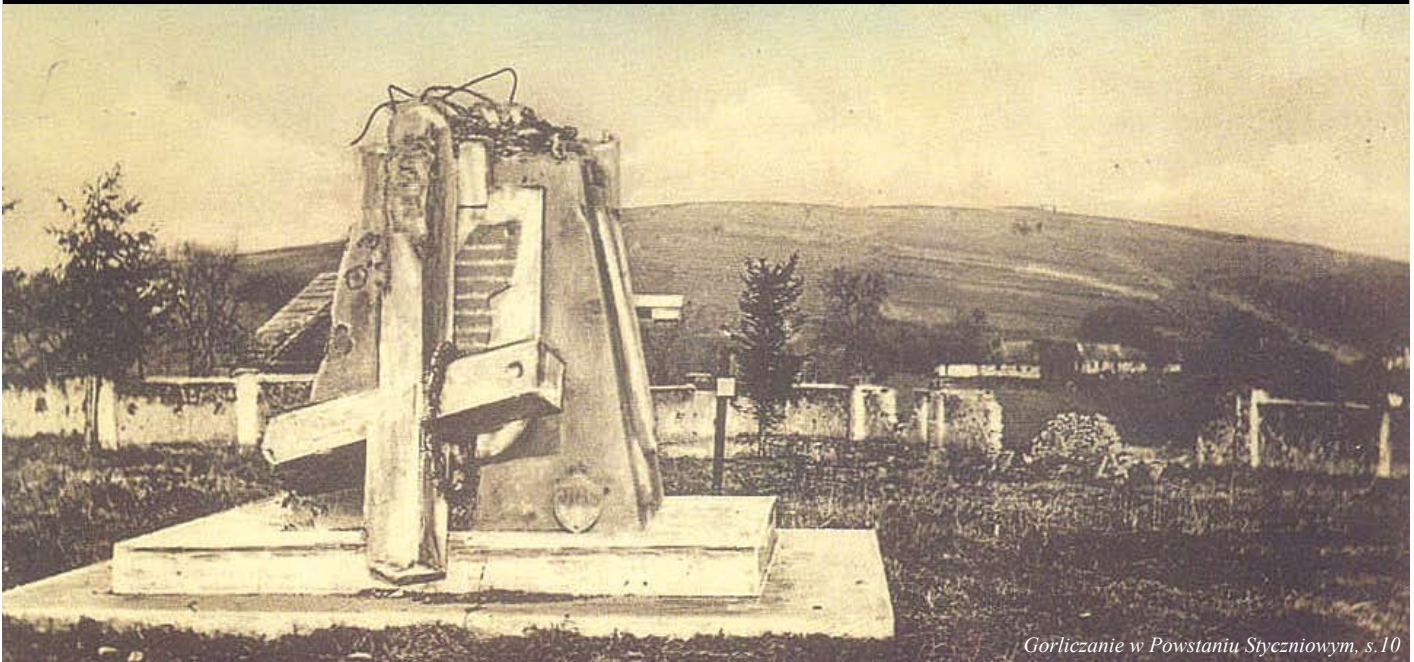
Kurier Gorlicki



MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY NR 1/2013 (229) ISSN 14250829

**„WALKA O WOLNOŚĆ, GDY SIĘ RAZ ZACZYNA
Z KRWIĄ OJCA DZIEDZICTWEM PRZECHODZI NA SYNA”**

150. ROCZNICA POWSTANIA STYCZNIOWEGO



Gorliczanie w Powstaniu Styczniowym, s.10

ŚWIATEŁKO DO NIEBA WOŚP W GORLICACH

13 stycznia br. w całej Polsce, też w Gorlicach, grała XXI WOŚP. Tegoroczna edycja Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy przebiegała pod hasłem ratowania życia dzieci i godnej opieki medycznej seniorów. W Gorlicach miejsc kwestowania było całe miasto, miejscem grania – Jarmark Pogórzański, miejscem Białej Niedzieli – MZS Nr 5 im. Ks. J. Twardowskiego, miejscem imprez sportowych – OsiR, Park Miejski, Pływalnia „Fala”. O 20.00 sztuczne ognie nad miastem oznajmiły wszem i wobec, że światełko do nieba zakończyło tę pełną daru serca, miłości i dzielenia się z drugim potrzebującym charytatywną imprezę. Zebrano ok. 55 000 zł.



SMAKAMI PROMUJĄ ZIEMIĘ GORLICKĄ I MAŁOPOLSKĘ



„Cudze chwalicie, swego nie znacie, sami nie wiecie, co posiadacie” – pisał Wincenty Pol – poeta czasów romantyzmu związany z Ziemią Gorlicką. Jego mądra myśl odnosiła się do niezwykłości i piękna polskich krain, tradycji i kultury mieszkańców zamieszkujących zniewoloną przez zaborców Polskę. Była wyrazem patriotyzmu – miłości do Ojczyzny. Okazuje się, że dziś, w wolnej Rzeczpospolitej to przesłanie jest wciąż



aktualne – nawet w kulinarniej dziedzinie, że wspaniale wyróżnia smakami małe ojczyzny. Pięknym i smakowitym przykładem takiego wyróżnienia i promowania smaków Ziemi Gorlickiej są osiągnięcia w minionym roku dwóch gorlickich restauratek, Pani Marii Olczyk i jej córki Izabeli Grądalskiej – właścicielki Domu Weselnego „Akropol” i Restauracji „Laguna”. W maju 2012 otrzymały Nominację do Orła Agrobiznesu - Nagrody Agencji Promocyjno-Wydawniczej EMS pod honorowym patronatem wicemarszałka Sejmu RP Eugeniusza Grzesiaka – za sukces rynkowy. W gorącym lipcu zdobyły „Gran Prix” na Festiwalu Smaku Małopolskiego, za „Tarcichy ziemniaczane w kapuście”. Równie bogaty w smakowe żniwa był sierpień. Na Europejskich Targach Produktów Regionalnych w Zakopanem otrzymały II miejsce w konkursie Najlepszy Produkt Regionalny za „SAKIEWKĘ ZIEMNIACZANĄ DZIADKA W KAPUŚCIE”. We wrześniu, w konkursie „Nasze Kulinarne Dziedzictwo”, zdobyły I miejsce za „POLEWKĘ NA SERWATCE I ŻEBERKU” oraz za „SAKIEWKĘ ZIEMNIACZANĄ DZIADKA W KAPUŚCIE” i nominację do Perły 2012 na Międzynarodowe Targi w Poznaniu. To tutaj w październiku została przyznana Gorliczankom największa nagroda - „Perła 2012” za „SAKIEWKĘ ZIEMNIACZANĄ DZIADKA W KAPUŚCIE”. Oceny dokonała znawczyni Sztuki Kulinarnej Pani prof. Hanna Szymanderska, autorka kilkudziesięciu publikacji i książek kulinarnych, m. in. „Encyklopedii Sztuki Kulinarnej”. Kapituła oceniała walory smakowe, oryginalność i podanie potrawy. Docenione zostały metody – wytwarzanie na oryginalnych produktach ekologicznych oraz dominacja ziół: bazylii, rozmarynu, lubczyka, tymianku, które potrawie dają niepowtarzalną smakowość. Gratulacje, z życzeniem „Równie smacznego Roku Nowego”.

Roman Dziubina

2012 ROK BYŁ SZCZEGÓLNE SPOTKANIE NO

„Państwo Parlamentarzyści! Panie Wojewodo! Panie Starosto, Szanowni Państwo! Zgodnie z dobrą gorlicką tradycją spotykamy się z początkiem roku, by podsumować ubiegły rok i spojrzeć w nadchodzący. 2012 rok był szczególny dla naszego miasta. Był to przede wszystkim rok ogromnej ilości prowadzonych prac inwestycyjnych, o czym świadczy fakt, że prawie co trzecia miejska złotówka została wydana na rozwój miasta. Zaowocowało to, podobnie jak w 2011 roku, wykonaniem około 70 najróżniejszych zadań budowlanych i remontowych. Właśnie w ciągu ostatnich dwóch lat na inwestycje przeznaczaliśmy prawie 70 milionów złotych”.

- Tak 4 stycznia 2013 r. rozpoczął swoje wystąpienie na Norwocznym spotkaniu burmistrz Witold Kochan. Gościem spotkania był wojewoda małopolski, Jerzy Miller i starosta M. Wędrychowicz. Burmistrz podkreślił, że zdecydowana większość tych inwestycji prowadzona była

dzięki pozyskanemu dofinansowaniu z zewnątrz, zarówno z unijnych, jak i z krajowych źródeł wsparcia, co jest jego świadomą polityką. Dzięki skuteczności w pozyskiwaniu pomocy z zewnątrz, można budować i remontować zdecydowanie więcej, szybciej i taniej. Dobięły już końca



OGÓLNY DLA NASZEGO MIASTA NOWOROCZNE W GCK



największe inwestycje, uważane za strategiczne. Zrewitalizowana została Starówka, na ukończeniu jest budowa układu komunikacyjnego w strefie aktywności gospodarczej. Zakończył się projekt termomodernizacji ośmiu obiektów użyteczności publicznej, szczególnie cieszą efekty prac w hali sportowej OSiR i przy budynku Gorlickiego Centrum Kultury. Obok hali OSiR powstały również profesjonalne boiska do siatkówki plażowej. W końcowej fazie przebudowy znajduje się przebudowa lodowiska na wielofunkcyjny całoroczny obiekt sportowy. Burmistrz zapewnił, że to nie ostatnie inwestycje zmierzające do uczynienia z naszego miasta znaczącej bazy rekreacyjnej. W tegorocznych planach jest budowa skate parku i ścieżek pieszo – rowerowych. W minionym 2012 roku wiele prac przeprowadzono na drogach gminnych. Pozwalają na to znaczące środki finansowe z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych na usuwanie skutków klęsk żywiołowych. W ciągu dwóch lat miasto Gorlice otrzymało ok. 1,5 miliona złotych na dziesięć zadań drogowych, dzięki czemu udało się zaspokoić potrzeby głównie mieszkańców obrzeży miasta. Burmistrz Witold Kochan zwrócił też uwagę na ogromne postępy w budowie tego, „co mniej efektowne i czego na co dzień być może nie widać” – chodzi o budowę sieci kanalizacyjnych i wodociągowych. Ubiegły rok był w tym zakresie udany, gdyż obowiązki w zakresie budowy kanalizacji powierzono Miejskiemu Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej. Przy wykorzystaniu preferencyjnych pożyczek z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej wykonano 6,5-kilometrowy odcinek sieci wodociągowej przy ulicach Krakowskiej, Korczaka, Sokolskiej, Wrońskich i Lipowej oraz 5,5 kilometra kanalizacji sanitarnej przy ulicach Krakowskiej, Wrońskich i Lipowej. Tylko do tych sieci zostanie

podłączonych 150 budynków. Przy zachowaniu tego tempa, na koniec przyszłego 2014 roku problem braku sieci wodno - kanalizacyjnej na terenie miasta będzie marginalny. W swoim wystąpieniu burmistrz Witold Kochan dziękował wszystkim, którzy byli zaangażowani w realizację wymienionych zamierzeń: radnym miejskim, pracownikom Urzędu i miejskich jednostek organizacyjnych, zaprzyjaźnionym samorządom z naszego powiatu, członkom organizacji pozarządowych. Szczególne podziękowania przesłał obecnemu Wojewodzie – jako przedstawicielowi administracji rządowej oraz członkom zarządu samorządu wojewódzkiego, podkreślając, że „bez pomocy i życzliwości jednostek wojewódzkich trudno byłoby wykonać wiele istotnych inwestycji”, czego przykładem jest oczekiwana od kilku lat budowa chodnika i kanalizacji na 650 metrowym odcinku drogi wojewódzkiej na ulicy Skrzyńskich oraz o regulacja przez Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych wyjątkowo uciążliwego dla mieszkańców ulicy Kochanowskiego potoku „od Długosza”. Dzięki decyzjom Wojewody ta okazała się inwestycja, wyceniana na 1,6 mln złotych jest realizowana. Dziękując, podkreślił, że w tym roku również m. Gorlice liczy na wsparcie ze strony administracji rządowej, zwłaszcza na korzystne rozstrzygnięcia naboru do Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych, licząc na pozyskanie 3 milionów złotych na budowę łącznika Korczak – Stawiska, którego powstanie „oznaczałoby prawdziwą rewolucję na drogach naszego miasta”. Budowa nowej drogi z mostem na Stawiskach jest najważniejszą pozycją w tegorocznym budżecie inwestycyjnym Gorlic. Pozostałe priorytety to dokończenie, przy wsparciu finansowym Banku Gospodarstwa Krajowego w wysokości ponad 800 tysięcy złotych, budowy bloku socjalnego, adaptację na potrzeby MOPS budynku przy ulicy Reymonta, pomoc dla powiatu przy przebudowie ulicy Krakowskiej, budowę skate parku oraz ścieżek rowerowo – pieszych prowadzących wzdłuż Ropy i Sękówki w kierunku Szymbarku, Biecza i Sękowej – inwestycji, gdzie w wysokości ponad

70% zaangażowane są środki unijne. Łącznie w 2013 r. na zadania inwestycyjne m. Gorlice przeznaczy ponad 17 milionów złotych – co piątą złotówkę z budżetu miasta. Dużo wydarzyło się również w 2012 roku w dziedzinach: społecznej, promocyjnej i kulturalnej. Coraz bardziej widoczne są działania programu „Gorlicka Duża Rodzina”, aktywność wspieranego przez miasto Lokalnego Centrum Wolontariatu, z powodzeniem organizowana jest Spartakiada Osób Niepełnosprawnych. W ubiegłym roku ciekawa była oferta Dni Gorlic, zakończył się program konserwatorski pomnika Juliusza Słowackiego. W naszym mieście gościliśmy uczestników Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w siatkówce plażowej i zapasach, zainaugurowaliśmy program „Wakacyjny Ambasador Gorlic”. Dzięki aktywności organizacji pozarządowych w naszym mieście pojawiły się murale, a na gorlickiej starówce przeprowadzono kolarski Gorlicki Sprint Rowery. Właśnie aktywność organizacji pozarządowych i stowarzyszeń jest wyróżnikiem naszego miasta oraz fakt, że w ubiegłym roku ... urodziło się w Gorlicach 275 dzieci. To pozwala z optymizmem patrzeć w przyszłość. Swoje wystąpienie burmistrz Witold Kochan kończył słowami:

„Z satysfakcją przyjmuję fakt, że Gorlice są coraz częściej dostrzegane w ogólnopolskich rankingach. Tylko w ubiegłym roku uwzględniono nas na czołowych pozycjach w zestawieniach tworzonych przez redakcje „Rzeczpospolitej” czy „Wspólnoty”, przez Szkołę Główną Handlową w Warszawie oraz w rankingu sejmowej komisji samorządu terytorialnego i Politechniki Warszawskiej. Życzę Państwu dużo zdrowia, pomysłowości i sukcesów w Nowym Roku. Życzę Państwu samych dobrych, szczęśliwych chwil, mnóstwo radości i optymizmu”.

Ważnym akcentem Spotkania Noworocznego było wręczenie przez Burmistrza W. Kochana Nagrody Dersława - za promowanie Miasta Gorlice. Tegorocznym laureatem został dr Jerzy Krzewicki - rodem z Gorlic - mieszkaniec Kielc, z zasłużonej dla naszego miasta rodziny Krzewickich. W części artystycznej wystąpił Mirosław Czyżykiewicz - laureat I Dersława.

URZĄD MIEJSKI W GORLICACH

tel. (0-18) 353 62 00

fax (0-18) 355 12 12

Godziny pracy Urzędu: poniedziałek 8.00-16.00, wtorek - piątek 7.30-15.30
Burmistrz - Witold Kochan, Z-ca Burmistrza - Janusz Fugiel, Sekretarz - Maria Kuźniarska-Pęczek, Skarbnik - Krystyna Tokarska.

- * Sekretariat Burmistrza, tel. 18 355 12 11
- * Wydział Organizacyjny i Nadzoru, tel. 18 355 12 28 - Katarzyna Walczy - Kierownik Wydziału
- * Wydział Księgowości Finansowo-Budżetowej, tel. 18 35 51 231 - Janina Łopata - Kierownik Wydziału
- * Wydział Inwestycji i Remontów, tel. 18 35 51 249 - Barbara Szpyrka - Smolirska - Kierownik Wydziału
- * Wydział Gospodarki Przestrzennej i Mienia Komunalnego, tel. 18 355 12 60 - Andrzej Fik - Kierownik Wydziału
- * Wydział Oświaty, Kultury i Sportu, tel. 18 355 12 65 - Aleksander Augustyn - Kierownik Wydziału
- * Wydział Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych, tel. 18 35 51 285 - Jakub Diduch - Kierownik Wydziału
- * Wydział Gospodarki Komunalnej, tel. 18 355 12 44 - Teresa Wrona - Kierownik Wydziału
- * Urząd Stanu Cywilnego i Spraw Obywatelskich, tel. 18 35 51 256 - Danuta Zakrzewska - Kierownik
- * Rzecznik Prasowy, tel. 18 35 51 229 - Jakub Krzyszycha,
- * Biuro Prawne, tel. 18 35 51 200, w. 223
- * Straż Miejska, tel. 18 353 62 00 - Dyżur całą dobę
- * Komendant SM, tel. 18 35 40 723, Wojciech Pietrusza
- * Biuro Planowania i Realizacji Budżetu, tel. 18 355 12 31 - Edyta Szilder
- * Inspektor ds. BHP, tel. 18 355 12 85 - Henryk Jędrzejewski
- * Biuro Audytu i Kontroli, tel. 18 35 51 285 - Daniel Janeczek
- * Biuro Zamówień Publicznych, tel. 18 35 51 252
- * Pełnomocnik ds. społecznych, tel. 18 35 51 253 - Łukasz Igielski
- * Pełnomocnik ds. Uzależnień, tel. 18 35 51 253 - Piotr Gajda

Godziny przyjęć stron przez Burmistrza: wtorek - 13.30 - 15.30, Z-ca Burmistrza Środa - 14.00 - 15.30

„SAMORZĄDY NA RZECZ EUROPY”

4 grudnia 2012 r. burmistrz Witold Kochan uczestniczył w Międzynarodowej Konferencji „Samorządy na rzecz Europy. Współpraca międzynarodowa jednostek samorządu terytorialnego”. Konferencję zorganizowało w Świlczy koło Rzeszowa Stowarzyszenie Euroregion Karpacki Polska. Głównym celem wydarzenia było przekazanie najlepszych praktyk oraz konkretnych efektów współpracy międzynarodowej samorządów.

O PLANACH BUDOWY DRÓG EKSPRESOWYCH

12 grudnia burmistrz spotkał się w Warszawie z Dyrektorem Departamentu Dróg i Autostrad w Ministerstwie Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej Jarosławem Waszkiewiczem. Rozmowa dotyczyła obecności w krajowych planach budowy dróg ekspresowych drogi łączącej Kielce z Tarnowem, Gorlicami i Barwinkiem.

O GOSPODARCE ODPADAMI

13 grudnia Burmistrz Gorlic spotkał się z członkami Zarządu Województwa Małopolskiego. Spotkanie dotyczyło zmian w Planie Gospodarki Odpadami Województwa Małopolskiego.

NA KONFERENCJI „REWOLUCJA ŚMIECIOWA”

18 grudnia 2012 r. zastępca burmistrza Gorlic Janusz Fugiel uczestniczył w konferencji „Rewolucja śmieciowa w jst”, zorganizowanej w Krakowie przez Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji. Burmistrz Fugiel był jednym z prelegentów, przedstawił prezentację obrazującą dotychczasowy model gospodarki odpadami komunalnymi w naszym mieście.

DEBATA O SOLIDARNOŚCI MIĘDZY-POKOLENIOWEJ

SERWIS Z RATUSZA

Informacja Burmistrza Miasta Gorlice z działalności za okres od 4 grudnia 2012 r. do 15 stycznia 2013 roku

19 grudnia 2012 r. burmistrz Gorlic Witold Kochan uczestniczył w konferencji zorganizowanej przez gorlicką filię Pedagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej w Nowym Sączu. Konferencja została zorganizowana w ramach Europejskiego Roku Aktywności Osób Starszych i Solidarności Międzypokoleniowej. Debata stanowiła podsumowanie ubiegłorocznych działań podejmowanych w Gorlicach na rzecz osób starszych.

SPOTKANIE OPŁATKOWE

20 grudnia 2012 r. burmistrz Witold Kochan uczestniczył w samorządowym spotkaniu opłatkowym zorganizowanym w placówce zamiejscowej Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Tarnowie. W spotkaniu uczestniczyli m.in. ordynariusz diecezji tarnowskiej bp Andrzej Jeż, wojewoda Małopolski Jerzy Miller, marszałek województwa małopolskiego Marek Sowa, samorządowcy ze wschodniej części województwa małopolskiego.

21 grudnia 2012 r. w Dworze Karwacjanów odbyło się spotkanie, podczas którego burmistrz Witold Kochan wręczył nagrody i wyróżnienia osobom, które w mijającym roku odznaczyły się w aktywności i działalności sportowej i kulturalnej.

WIGILIA DLA POTRZEBUJĄCYCH

23 grudnia 2012 r. na dziedzińcu Domu Polsko – Słowackiego i Restauracji Ratuszowa odbyło się spotkanie wigilijne z potrzebującymi, zorganizowane przez właścicielkę

Restauracji i sfinansowane z wpłat sponsorów prywatnych. Urząd Miejski w Gorlicach był jednym ze współorganizatorów tego wydarzenia.

O PROMOCJI GORLIC I 100-LECIA BITWY

3 stycznia br. burmistrz Witold Kochan spotkał się w Krakowie z członkami zarządu Polska Presse Sp. z o.o.. Rozmowa dotyczyła możliwości promocji Gorlic z wykorzystaniem ogólnokrajowych wydawnictw należących do tej spółki. W tym samym dniu Burmistrz spotkał się z członkiem zarządu Województwa Małopolskiego Jackiem Krupą. Rozmowa dotyczyła formuły obchodów rocznicy 100-lecia bitwy pod Gorlicami.

NA UROCZYSTOŚCI 25-LECIA SAKRY BISKUPIEJ

6 stycznia br. burmistrz Witold Kochan uczestniczył w uroczystościach 25-lecia sakry biskupiej biskupa Edwarda Białogłowskiego. Uroczystości odbyły się w Rzeszowie.

U NOWEGO KOMENDANTA PSP W GORLICACH

7 stycznia br. burmistrz Witold Kochan wziął udział w zbiórce zwolanej z okazji powołania nowego komendanta powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Gorlicach. Nowym Komendantem PSP w Gorlicach został ST. bryg. Dariusz Grygowicz.

SPOTKANIE U WOJEWODY

8 stycznia br. burmistrz Witold Kochan uczestniczył w spotkaniu wojewody małopolskiego Jerzego Millera z przedstawicielami samorządów z nasze-

go województwa. Głównymi tematami konsultacji w Nowym Targu były: Natura 2000, współpraca przedsiębiorców z samorządem, Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych.

Z PREZYDENTEM RP W BUKOWINIE TATRZAŃSKIEJ

14 stycznia br. burmistrz Witold Kochan spotkał się w Bukowinie Tatrzańskiej, wraz z gronem samorządowców z Małopolski z Prezydentem RP Bronisławem Komorowskim.

ŚRODKI NA ZADANIA PUBLICZNE

Podzielone zostały dotacje Miasta na realizację zadań publicznych z zakresu turystyki, oświaty, zdrowia, kultury, sportu i Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Na zadania z zakresu kultury fizycznej przeznaczono 525 tys. zł dla 25 podmiotów, na zadania z zakresu kultury 113 tys., zł dla 12 podmiotów, na zadania z zakresu oświaty 12 tys. zł dla 4 podmiotów, na zadania z zakresu turystyki 11,5 tys. zł dla 4 podmiotów, na zadania z zakresu ochrony zdrowia 25 tys. zł dla 10 podmiotów, na zadania z zakresu Miejskiego Programu Profilaktyki 149 650 zł dla 14 podmiotów.

MAŁE WSPARCIE NA ŁĄCZNIK

Wojewoda Małopolski zaakceptował ostateczną listę rankingową wniosków samorządów do tegorocznej edycji Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych. Projekt Miasta Gorlice – Budowa łącznika ulicy Stawiska z ulicą Korczaka - znalazł się na siedemnastym miejscu w rankingu, ostatnim, które może liczyć na dofinansowanie. Jednak poziom dofinansowania jest niższy niż ten, o który wnioskowano. Miasto liczyło na wsparcie w wysokości 3 milionów złotych. Tymczasem w wyniku konkursu kwota oferowana kwota wsparcia wynosi 742 tysiące złotych.

Miasto Gorlice – Gmina na 5!

Miasto Gorlice uzyskało tytuł Gmina na 5! przyznany przez koło naukowego działające przy SGH w Warszawie.

Ranking „Gmina na 5!” został przygotowany przez Studenckie Koło Naukowe Przedsiębiorczości i Analiz Regionalnych działające przy Instytucie Przedsiębiorstwa Kolegium Nauk o Przedsiębiorstwie Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie. Publikacja ta jest czwartym dorocznym raportem prezentującym ocenę z badania jakości obsługi potencjalnych inwestorów przez urzędy gmin. Badanie składało się z dwóch części: audytu stron internetowych oraz oceny kontaktu elektronicznego z gminami metodą tajemniczego klienta. Miasto Gorlice uzyskało tytuł Gmina na 5! jako jedna z 66 polskich gmin na 877 przebadanych (Gorlice uzyskały 11. wynik!). Intencją organizatorów rankingu jest nagrodzenie tych samorządów, które wyróżniają się w zakresie obsługi klienta – przedsiębiorcy z wykorzystaniem elektronicznych narzędzi komunikacji. Na stronie www.sgh.waw.pl/institute/ip/SKN_PAR/Gmina_na_5_2012.pdf znajdziemy raport na temat rankingu.

Uroczystość pod Szklarczykówką

17 stycznia br. pod budynkiem Szklarczykówki odbyły się uroczystości upamiętniające 68. rocznicę zakończenia okupacji niemieckiej w Gorlicach – okresu trwającego od 7 września 1939 roku. Podczas trwania tej okupacji w powiecie gorlickim życie straciło ponad 8600 osób, a prawie 8400 osób zostało wywiezionych do obozów koncentracyjnych i na roboty do III Rzeszy.

W uroczystości pod Szklarczykówką – siedzibą gestapo w czasach okupacji – uczestniczyli kombataneci, samorządowcy, przedstawiciel służb mundurowych, młodzież szkolna. 17 stycznia 1945 r., wojska niemieckie zostały wyparte z Gorlic przez wojska radzieckie. Do miasta wkroczyli żołnierze 38. Armii gen. płk. Kiryła Moskalenki (4 Front Ukraiński) w ramach operacji wiślańsko – odrzańskiej.



Budżet miasta na 2013 r. spełnia podstawowy warunek budżetu zrównoważonego. Planowane wydatki, powiększone o przypadające do spłaty raty z tytułu zaciągniętych kredytów, są zrównoważone sumą prognozowanych dochodów i przychodów. Prognoza dochodów jest realna do wykonania, a limity wydatków zostały przeanalizowane. Dochody ogółem wynoszą 78,8 mln zł. i w 2013 r. ulegną zwiększeniu o 3% w stosunku do przewidywanego wykonania za 2012 r., w tym dochody bieżące o 1%, a dochody majątkowe otrzymane ze źródeł zewnętrznych i sprzedaży mienia o 18%. Na dochody budżetu składają się: podatki i opłaty lokalne oraz inne dochody własne – 27,2 mln zł (34,5%), udział w podatkach dochodowych – 15,6 mln zł (19,8%), subwencje – 14,8 mln zł (18,7%), dochody majątkowe – 11,1 mln zł (14%) i dotacje – 10,2 mln zł (13%). Wydatki ogółem wynoszą 80,1 mln zł. Planowane wydatki będą niższe o 3% od przewidywanego wykonania w 2012 roku. Zakłada się niewielki wzrost wydatków bieżących to jest o 0,5%, a wydatki majątkowe zaplanowano niższe o 12% stosunku

MARIA LUDWIN, w związku z interwencjami mieszkańców, zwróciła się z prośbą o uwzględnienie w 2013 r. malowania konstrukcji stalowych lamp oświetleniowych znajdujących się przy ul. Konopnickiej, Tuwima i przyległych. (Odp.: w 2013 roku, na wiosnę, zostaną przeprowadzone tego rodzaju prace na odcinkach ulic, na których słupy są w najgorszym stanie – w obrębie dróg na Osiedlu Młodych).

HENRYK PLATO prosił w imieniu mieszkańców Osiedla „Magdalena” i SM „Małopolska” o kontynuację rozdziału kanalizacji ogólnospławnej dla Osiedla Magdalena. (Odp.: W latach ubiegłych wykonano część robót, których realizacja skoordynowana była z prowadzonymi robotami z zakresu rewitalizacji starówki Miasta Gorlice – wybudowano kolektor kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w obrębie „Placu Dworzysko” i tzw. „Placu Kopernika”, kolektor kanalizacji sanitarnej dla ulicy Cichej i Wąskiej, odcinek kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicy Krętej do włączenia w ulicy Blich, odcinek kanalizacji deszczowej dla ulicy Cichej przy „Harcówce”, w związku z przebudową ciągu pieszego łączącego ulicę Blich z ulicą Słoneczną w pobliżu restauracji „Gorlicka” posadowiono pod schodami odcinki kolektorów kanalizacji deszczowej i sanitarnej).

Sprawa rozwiązania problemu zalewania wodami opadowymi budynku wielorodzinnego przy ulicy

XXVII SESJA RADY MIASTA GORLICE Budżet na 2013 rok uchwalony

29 grudnia 2012 r., podczas ostatniej sesji Rady Miasta w starym roku, uchwalony został budżet miasta Gorlice na 2013 roku. W „Kurierze”, który ukazał się przed świętami Bożego Narodzenia, publikowaliśmy projekt budżetu. Na XVII sesji został przez radnych przyjęty. Stąd krótkie omówienie.

do przewidywanego wykonania w 2012 roku. Wydatki bieżące wyniosą 62,9 mln zł, a wydatki majątkowe 17,2 mln zł. Najistotniejsze pozycje w kategoriach wydatków zajmują wydatki na oświatę – 23,4 mln zł (29%), drogi i gospodarka komunalna – 19,5 mln zł (24%) oraz pomoc społeczna – 16,3 mln zł (21%). Planowany deficyt wyniesie 1,27 mln zł, a zadłużenie na koniec 2013 roku wyniesie 32 694 963 zł, tak jak o 200 tys. zł mniej niż na koniec 2012 roku. Najistotniejsze planowane w 2013 roku wydatki inwestycyjne to:

- budowa łącznika ulicy Stawiska z ulicą Korczaka (realizacja inwestycji jest uzależniona od pozyskania funduszy z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych)

- 8,5 mln zł,
- budowa bloku socjalnego -1,4 mln zł,
- budowa ścieżek pieszo – rowerowych – 1,2 mln zł,
- budowa chodnika prawostronnego wraz z kanalizacją w ciągu drogi wojewódzkiej na ulicy Skrzyńskich – 730 tys. zł,
- przebudowa budynku przy ulicy Reymonta, adaptacja do potrzeb MOPS – 680 tys. zł.

Ponadto radni przyjęli Wieleoletnią Prognozę Finansową na lata 2013-2034; dokonali zmian Budżetu Miasta Gorlice oraz Uchwały Budżetowej Miasta Gorlice na 2012; ustalili wydatki, które nie wygasają z upływem roku budżetowego 2012;

XXVI SESJA RADY MIASTA INTERPELACJE I ODPOWIEDZI

Słonecznej 3 i 5 omawiana była niejednokrotnie przy udziale mieszkańców bloku, przedstawicieli Spółdzielni Mieszkaniowej, Komisji Budownictwa i Inwestycji Rady Miasta Gorlice i Burmistrza Miasta. Realizacja proponowanych rozwiązań leżała zarówno po stronie Spółdzielni Mieszkaniowej „Małopolska” jak i Miasta Gorlice, stąd wystąpiono do Spółdzielni Mieszkaniowej z prośbą o zadeklarowanie udziału (partycypacji) w kosztach robót związanych z rozdziałem kanalizacji ogólnospławnej w zakresie wykonania około 1,1 km kolektora kanalizacji sanitarnej i deszczowej. Partycypacja w kosztach wykonania robót ze strony Spółdzielni pozwoliłaby na umieszczenie zadania w projekcie budżetu na 2012 rok, ponieważ ograniczone środki własne Miasta Gorlice nie pozwalały w całości na pokrycie należności związanych z budową przedmiotowych kolektorów. Brak stanowiska spółdzielni w tej sprawie przyczynił się do przesunięcia terminu realizacji. Zgodnie z decyzją o kontynuacji rozpoczętych inwestycji związanych z porządkowaniem gospodarki wodnościekowej na terenie Miasta Gorlice protokołem zdawczo-odbiorczym przekazano komplet dokumentacji projektowych z zakresu inwestycji wodnościekowych Mie-

skiemu Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Gorlicach. W związku z powyższym kontynuacja robót związanych z rozdziałem kanalizacji ogólnospławnej na Osiedlu Magdalena uzależniona jest od przyjętego harmonogramu realizacji robót MPGK Sp. z o.o., który przewiduje rozpoczęcie budowy kolektora w ulicy Blich od 2014 roku. Kontynuacja zadania dla ulicy Słonecznej i Krakowskiej planowana jest w latach następnych).

JADWIGA WÓJTOWICZ złożyła interpelację dotyczącą wydatków związanych ze zużyciem mediów przy pracach termomodernizacyjnych na obiekcie hali sportowej OSiR w Gorlicach, prosząc o przedłożenie całości wpłat dokonywanych przez wykonawców za korzystanie z mediów. (Odp.: W odpowiedzi przekazany został plik kserokopii faktur otrzymanych od wydziału księgowo-finansowego OSiR w Gorlicach, w tym: 11 szt. ksero faktur za energię elektryczną na łączną kwotę 3 627 zł; 2 szt. ksero faktur za wywóz śmieci na kwotę: firmę „Instalflex” 1 753 zł, firmę „Styl Bau” 1 753,49; e-mail otrzymany z OSiR-u, gdzie Dyrektor szczegółowo opisuje wydatki poniesione podczas termomodernizacji hali. Druga interpelacja dotyczyła

przyjęli Strategię Rozwoju Społeczno-Gospodarczego Miasta Gorlice w perspektywie 2020+. Podjęli też uchwały w sprawie: odmowy uwzględnienia wezwania do usunięcia naruszenia prawa w uchwale Rady Miasta Gorlice; wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy najmu lokalu użytkowego (Gorlickiemu Towarzystwu Budownictwa Społecznego Sp. z o.o.; wyrażanie zgody na zawarcie kolejnej umowy najmu lokalu użytkowego (Lokalnej Organizacji Turystycznej „Beskid Zielony”); zamiany nieruchomości położonych w Małastowie (pomiędzy gm. Sękowa a Miastem Gorlice); przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Miasto Gorlice” (6 uchwał). Ostatnia uchwała Rady Miasta, stwierdzająca wygaśnięcie mandatu radnej Rady Miasta Gorlice – Marioli Migdar wybranej w okręgu wyborczym nr 1 z Listy Nr 16 Komitet Wyborczy Stowarzyszenia „Porozumienie Gorlickie” w związku z naruszeniem ustawowego zakazu łączenia mandatu radnego z wykonywaniem określonych w odrębnych przepisach funkcji lub działalności – została większością odrzucona.

niekorzystnego wg Radnej podziału środków finansowych dla dzielnic Sokół i Zawodzie w budżecie miasta na rok 2013. (Odp.: Ze względu na bardzo ograniczone środki finansowe, jakimi dysponuje miasto, na wydatki majątkowe na rok przyszły w pierwszej kolejności zabezpieczono środki na zadania, które: posiadają pozyskane przez miasto dofinansowanie ze środków zewnętrznych m.in. z programów UE; zawarto wieloletnie umowy z wykonawcami robót; pozyskano środki z budżetu państwa lub innych instytucji oraz na zadania realizowane przy udziale inicjatyw lokalnych, a także zadania już rozpoczęte posiadające prawomocne pozwolenia na budowę. W kończącym się roku 2012 na wspomniane wyżej dzielnice zostały przeznaczone środki w wysokości: na Sokół 437, 40 tys. zł i na Zawodzie 489,8 tys. zł. Dla zobrazowania skali przeznaczonych środków na zadania w tych dzielnicach na terenie np. Glinika Górnego wydatkowano środki w wysokości 99,3 tys. zł. Z uwagi na wpływ obowiązujących wskaźników z wykonania budżetów z lat 2012-2013 na tworzenie plan wydatków majątkowych na 2014 rok, w którym będą obowiązywać nowe wskaźniki, zasadnym jest zamknięcie tych lat z dodatnimi wskaźnikami, czyli zwiększony dochód i zmniejszone wydatki miasta. Takie planowanie przyczyni się do stworzenia syntetycznego budżetu, który pozwoli na prowadzenie prawi-

dłowej gospodarki deficytem miasta, a co za tym idzie utrzymania dobrej kondycji finansów publicznych).

JOANNA BUBAK prosiła o zabezpieczenie altany w Parku im. Williama MacGarveya poprzez objęcie tego terenu monitoringiem. (Odp.: W 2011 roku środki z Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych zaplanowane na rozwój monitoringu miejskiego nie zostały wykorzystane na ten cel, natomiast zostały przekazane na rozwój i modernizację monitoringu wszystkich zespołów szkół i jednego przedszkola w kwocie 106.710 zł. Wydatkowanie takiej kwoty było zasadne, gdyż przy okazji tych prac monitoringiem i rejestracją zdarzeń objęte są nie tylko obiekty i tereny tych placówek, ale także miejsca ogólnodostępne. Między innymi przy Zespole Szkół Nr 3 monitorowania jest część Parku tj. rejon placu zabaw i altany. W zadaniu nie uwzględniono monitorowania wnętrza altany ze względu na wysokie koszty dokumentacyjne i realizacyjne sieci (tj. energetycznej i transmisji). W 2013 roku posiadane środki przeznaczone będą na wykonanie monitoringu w rejonie Zawodzia, na co opracowana jest dokumentacja. Teren ten nie jest objęty monitoringiem, a zgodnie z opracowaną mapą zagrożeń dochodzi tam do różnych sytuacji niebezpiecznych mających wpływ na bezpieczeństwo). Druga interpelacja dotyczyła braku publikacji interpelacji Radnej w październikowym numerze „Kuriera Gorlickiego”. (Odp. W następnym numerze interpelacja została już opublikowana. Za pomyłkę przepraszamy w imieniu komitetu redakcyjnego „Kuriera”).

ALICJA NOWAK w pierwszej interpelacji podjęła temat funkcjonowania Wydziału Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych prosząc o informacje dotyczące środków pozyskanych ze środków unijnych i zewnętrznych, wykaz mediów, z którymi podjęto współpracę w zakresie promocji oraz podejmowanych działań promujących potencjał gospodarczy, kulturalny i turystyczny Gorlic. (Odp.: Do zadań Wydziału Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych należy: „monitorowanie i informowanie wydziałów i jednostek organizacyjnych Miasta o możliwościach pozyskania zewnętrznych źródeł finansowania” oraz „współpraca z Wydziałem Inwestycji i Remontów w przygotowywaniu wniosków aplikacyjnych z funduszy zewnętrznych”. W roku 2012 podjętych zostało 13 zadań, m.in.: Rewitalizacja Starówki; Budowa układu komunikacyjnego na terenie strefy gospodarczej przy ul. Bieckiej w Gorlicach; Budowa układu komunikacyjnego i infrastruk-

tury technicznej na terenie strefy gospodarczej przy ul. Bieckiej w Gorlicach – etap II; Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej na terenie gmin Ziemi Gorlickiej – 1 259 056, 77 zł; Przebudowa lodowiska przy ul. Sienkiewicza w Gorlicach na wielofunkcyjny obiekt sportowy – 406 389,84 zł; Wykonanie kaskady kolektorów słonecznych dla krytej pływalni w Gorlicach – 503 836 zł; sporządzenie we współpracy z Gorlickim Centrum Kultury wniosku do Urzędu Marszałkowskiego o zakup usług promocyjnych świadczonych podczas XIV Międzynarodowych Prezentacji Muzycznych „Ambient” - 8 000 zł; tworzenie ogólnopolskiego produktu turystycznego – małopolski odcinek Szlaku Frontu Wschodniego I Wojny Światowej – 1 977 347,30 zł; sporządzenie we współpracy z Gorlickim Centrum Kultury wniosku do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego o dofinansowanie wyposażenia placówki – 110 400 zł (83,31% kosztów zadania); sporządzenie i złożenie we współpracy z Miastem Nowy Sącz oraz Miastem Limanowa projektu „Trzy Beskidy - centra rekreacji i aktywnego wypoczynku; przedpole małopolskich uzdrowisk” - zakładane dofinansowanie gorlickiej części projektu – 12 800 000 zł; sporządzenie i złożenie we współpracy z miastami: Nowy Sącz, Limanowa, Krynica, Muszyna, Stary Sącz, Piwniczna, Grybów, Biecz, Bobowa, Mszana Dolna projektu „Znaki czasu – rewaloryzacja i restauracja dziedzictwa architektoniczno – urbanistycznego miast subregionu sądeckiego” - budżet zadania dla wszystkich beneficjentów projektu – 189 000 000 zł (zakładane dofinansowanie gorlickiej części projektu – 14 360 000 zł; sporządzenie i złożenie we współpracy z Powiatem Gorlickim, Powiatem Tarnowskim, Powiatem Limanowskim, Powiatem Brzeskim, Powiatem Dąbrowskim projektu „Tworzenie ogólnopolskiego produktu turystycznego – małopolski odcinek Szlaku Frontu Wschodniego I Wojny Światowej – etap II” - zakładane dofinansowanie gorlickiej części projektu – 7 200 000 zł; sporządzenie i złożenie we współpracy z merytorycznymi komórkami Urzędu Miejskiego w Gorlicach projektu „Beskidzka instalacja przerobu odpadów komunalnych” - zakładane dofinansowanie – 88 000 000 zł. W roku 2012 z budżetu Wydziału Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych wydatkowano łącznie 51 098 zł na realizację zadań związanych z obsługą medialną Urzędu Miejskiego: Regionalna Telewizja Gorlicka F.P.H.U. „MEGA-TEX” na przygotowanie i produkcję reportaży i programów, nabycie czasu antenowego – krótkie relacje, telegazeta – kwota brutto 35 055 zł;

Regionalna Telewizja Gorlicka F.P.H.U. „MEGA-TEX” na realizację miejskiego serwisu telewizyjnego w internetowym serwisie Regionalnej Telewizji Gorlickiej – www.rtv.gorlice.pl – kwota brutto 5 000 zł; na produkcję i emisję programów dotyczących bieżących spraw miasta Gorlice w regionalnym portalu informacyjnym Gorlice.tv – kwota brutto 5 000 zł; Prezentacja Miasta Gorlice w prasie: Gazeta Wyborcza na łamach „Kierunek Małopolska – zasięg warszawski” - 2 214,00 zł, dodatek Gazety Krakowskiej „Moja mała Ojczyzna” - 861,00 zł, magazyn „W podróży” - 1 230,00 zł, Wspólnota Małopolska – 1 000,00 zł, Gazeta Krakowska Tygodnik Gorlicki – oferta zimowego wypoczynku – 738,00 zł. W ramach promowania potencjału gospodarczego i turystycznego Gorlic za granicą oraz współpracy z jednostkami organizacyjnymi i instytucjami zagranicznymi, podjęte zostały następujące działania: intensyfikacja współpracy z przedstawicielami miasta Kałusz na Ukrainie; zainicjowanie akcji „Wakacyjny Ambasador Gorlic”; uczestnictwo, na zaproszenie Euroregionu Karpackiego, w odbywających się w Rzeszowie międzynarodowych targach turystycznych w ramach Alpejsko-Karpackiego Forum Współpracy; udział, na zaproszenie Euroregionu Karpackiego, w promocyjnej prezentacji samorządów Podkarpacia i Małopolski odbywającej się 8 i 9 listopada w Ambasadzie Rzeczypospolitej Polskiej w Budapeszcie. Zarówno prezentacja na targach w Rzeszowie, jak i promocja Gorlic w Ambasadzie RP w Budapeszcie zostały sfinansowane ze źródeł zewnętrznych). Pytała też przewodniczącego Rady Miasta Bogdana Musiała, z jakich źródeł zostanie pokryta grzywna nałożona przez Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie na Radę Miasta Gorlice w wysokości 3 000 zł za nienależyte wypełnianie obowiązków i łamanie prawa oraz wnosila o ponowne zwołanie w tej sprawie nadzwyczajnej sesji. (Odp.: W sprawie zwołania nadzwyczajnej sesji wniosek nie może być zrealizowany z uwagi na uwarunkowania formalno-prawne. W sprawie nałożenia grzywny przez Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie na Radę Miasta za nienależyte wypełnianie ustawowych obowiązków odbyło się spotkanie robocze Radnych Miasta, na którym zostały wyjaśnione wszelkie sprawy związane z tym tematem). W kolejnej interpelacji prosiła o podanie wysokości odsetek zobowiązania wobec Agencji Nieruchomości Rolnych za zbyt niską cenę nieruchomości w Małastowie oraz planów rozwiązania tej kwestii. (Odp.: Obecnie brak jest dokumentu potwierdzającego wysokość odsetek od należności głównej przypisanej do

zapłaty, według stanu na koniec grudnia 2012 r. W ostatnim i ostatecznym wezwaniu Agencji z dnia 12.04.2012 r. znak: KIO/5/12 do zapłaty wykazane zostało zadłużenie w wysokości 542 057,93 zł oraz odsetki w kwocie 4 247,36 zł. W wezwaniu tym zamieszczona została uwaga, iż od dnia 13.04.2012 r. zadłużenie dziennie wzrasta o kwotę 193,06 zł. Prowadzone były i są nadal negocjacje z Agencją Nieruchomości Rolnych i Gminą Sękowa na temat ugodowego załatwienia sprawy, prowadzącego do zaniechania żądania zwrotu naliczonego odszkodowania. W tym celu podjęte zostały czynności zmierzające do odwołania dokonanej aktem notarialnym z dnia 25 sierpnia 2003 r. darowizny na rzecz Gminy Sękowa w odniesieniu do działek nr 347/1 i nr 347/2, celem przywrócenia własności Gminy Miejskiej Gorlice i zwrotu gruntu Agencji, jako ekwiwalentu wartości nieruchomości będących przedmiotem postępowania. Odwołanie darowizny jest możliwe przez zamianę działki nr 352/4 o pow. 2,0300 ha własności Miasta Gorlice za działkę nr 347/1 o pow. 2,0300 ha Gminy Sękowa. Zarówno z naszej strony, jak i przez Gminę Sękowa podejmowane są czynności proceduralne w zakresie dokonania przedmiotowej zamiany. Równocześnie dla odzyskania przez Miasto działki nr 347/2 zaproponowana została Ski Park Magura zamiana tejże działki za teren sąsiedni stanowiący własność Miasta Gorlice o ekwiwalentnej wartości obejmujący działki nr 350/1, nr 355/1 oraz część działki nr 353/2. Na przedstawioną propozycję oczekujemy od Ski Park Magura zajętego stanowiska). Prosiła też o informację dotyczącą krytycznych uwag pokontrolnych Regionalnej Izby Obrachunkowej w zakresie braku uchwały wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem Miasta Gorlic, braku realizacji wniosku pokontrolnego, braku tytułu prawnego do użytkowania nieruchomości przez miejskie zespoły szkół, przedszkola i MZUK. (Odp.: Dotychczasowy Wieloletni Program Gospodarowania Mieszkaniowym Zasobem Miasta Gorlice był uchwalony na lata 2004-2010. Prace nad nowym projektem trwały przez cały ubiegły rok. Z końcem 2011 roku jednostka ta została zlikwidowana, a zadania przejął w większości merytoryczny wydział Urzędu oraz Gorlickie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. Zmiany organizacyjne spowodowały opóźnienia nad prowadzonymi pracami. Przedłożenie nowego programu Radzie Miasta zaplanowane jest na I kwartał 2013 roku. Wniosek pokontrolny RIO zrealizowany został w całości jeszcze w trakcie trwania kon-

trolu. Prawidłowo sporządzone sprawozdania z wysokości średnich wynagrodzeń nauczycieli na poszczególnych stopniach awansu zawodowego za lata 2010 i 2011 zostały przekazane dyrektorom szkół i związkowi zawodowemu 2 lipca 2012 roku. Kierownik Wydziału Gospodarki Przestrzennej i Mienia Komunalnego został zobowiązany do ustanowienia właściwej formy prawnej gospodarowania mieniem. Nowe uregulowanie zostanie wprowadzone z dniem 1 stycznia 2013 r.).

BOGDAN MUSIAŁ wnioskował w swojej interpelacji o zabezpieczenie środków finansowych na remont pomieszczeń filii GCK w Sokole na 2013 r. (Odp.: Projekt budżetu miasta Gorlice na 2013 rok został opracowany i pozytywnie zaopiniowany przez komisje Rady i nie uwzględnia w/w zadania. Odrzucenie tego zadania spowodowane zostało wysokim zadłużeniem miasta i koniecznością znacznego ograniczenia wydatków. W przypadku wypracowania powyższych dochodów w 2013 roku sprawa remontu filii GCK w Sokole zostanie ponownie rozpatrzona).

RYSZARD LUDWIN prosił o wygosparowanie pomieszczenia na biuro dla Zarządu Osiedla nr 6 w budynku przy ulicy Reymonta 1. (Odp.: W dokumentacji projektowej na zmianę sposobu użytkowania przedmiotowego budynku nie zaprojektowano pomieszczenia przeznaczonego na ten cel. Obecnie trwają prace budowlano-montażowe związane ze zmianą sposobu użytkowania i ewentualne wygosparowanie pomieszczenia na biuro dla Zarządu Osiedla można analizować po dokonaniu odbioru końcowego zadania w 2013 roku z przyszłym użytkownikiem tj. Miejskim

Ośrodkiem Pomocy Społecznej).

HALINA MARSZAŁEK pytała, kiedy będzie możliwe zapewnienie opieki pedagogicznej dla dzieci w świetlicach na Osiedlu Skrzyńskich i Osiedlu Szopena. (Odp.: Biorąc pod uwagę trudną sytuację budżetową, miasto nie jest w stanie powiększać nakładów finansowych na działalność świetlic, co wymagałoby zatrudnienia dodatkowych osób. Dlatego też sprawa funkcjonowania świetlic zostanie w miesiącach styczeń-luty 2013 roku poddana głębokiej analizie mającej na celu wypracowanie najbardziej korzystnego modelu organizacyjnego, który uwzględni z jednej strony zakres ofert programowej, a z drugiej strony utrzymanie nakładów finansowych na dotychczasowym poziomie. Analiza ta uwzględni również zgłoszone potrzeby przy w/m osiedla).

MARIOLA MIGDAR wniosła interpelację dotyczącą ujęcia w budżecie miasta na 2013 rok w wydatkach majątkowych wykonania dokumentacji projektowej i robót związanych z odwodnieniem i budową parkingu przy ulicy Żeromskiego 22 oraz budowy chodników w obrębie osiedla Pod Lodownią w Gorlicach. (Odp.: Budowa parkingu, przebudowa chodników na osiedlu Konstytucji 3 Maja, Pod Lodownią i Orzeszkowej są zadaniami, na które w pierwszej kolejności należy pozyskać niezbędne decyzje i pozwolenia, a ich realizacja wymaga zwiększonych środków finansowych. Jednakże, w przypadku zaistnienia oszczędności wynikłych z realizacji zadań będącymi wnioskowanymi do budżetu w trakcie roku lub w latach następnych).

MICHAŁ DIDUCH złożył interpelację dotyczącą niekorzystnego dla dzielnicy Zawodzie podziału środków na wydatki majątkowe. (Odp.: Ze względu na bardzo ograniczone środki finansowe jakimi dysponuje budżet miasta w projekcie budżetu w wydatkach majątkowych zostały ujęte do wykonania w 2013 roku zadania, na które: miasto pozyskało środki zewnętrzne z programów UE; zawarto wieloletnie umowy z wykonawcami robót; pozyskano środki z budżetu państwa lub innych instytucji oraz zadania realizowane przy udziale inicjatyw lokalnych, a także zadania już rozpoczęte posiadające prawomocne pozwolenia na budowę. Przy konstruowaniu budżetu na 2013 rok analizowane były wszystkie zadania wnioskowane przez Zarząd Osiedla Zawodzie. Niestety brak środków w budżecie miasta na wydatki majątkowe spowodował całkowite ograniczenia związane z realizacją nowych inwestycji. Ponadto inwestycje realizowane, co do których nie mamy zobowiązań kontraktowych, również nie zostały ułożone w projekcie uchwały budżetowej na rok 2013. Warunkiem ujęcia wskazywanych zadań (budowy kanalizacji deszczowej ulicy Kochanowskiego i Spacerowej) jest oszczędność w wydatkach na etapie funkcjonowania budżetu lub pozyskaniem dodatkowych dochodów. Ponadto w temacie budowy ulicy Spacerowej wyjaśniono, że obecnie trwa postępowanie mające na celu notarialne przejęcie działek wydzielonych pod przyszły pas ciągu pieszo jednego. Po pozyskaniu w całości gruntów pod ulicą Spacerową stworzy się możliwość wykorzystania opracowanej dokumentacji projektowej w celu pozyskania pozwolenia na budowę. Po jej uprawomocnieniu zadanie zawnio-

skowane zostanie do budżetu miasta w latach następnych).

AUGUSTYN MRÓZ interpelował w sprawie niewłaściwego działania aktywnej informacji wizualnej (sygnalizacji świetlnej) przejść dla pieszych przy ul. Bieckiej (SAIWPP). (Odp.: Urządzenia te zostały zamontowane w 2010 roku i są w okresie gwarancyjnym, a Inwestor posiada gwarancje ubezpieczeniowe z tytułu rękojmi za wady fizyczne i udzielonej gwarancji jakości. Przedstawiciel Wykonawcy na przeglądzie gwarancyjnym w dniu 12 grudnia 2012 r. oświadczył, że w dniach 17-22 grudnia dokona przeglądu urządzeń SAIWPP oraz dostarczy pełną dokumentację techniczno-ruchową potrzebną do bieżącego ich utrzymania, Z wyjaśnień złożonych przez Wykonawcę wynika, że baterie słoneczne mają ograniczoną pojemność i w przypadku długotrwałego braku odpowiedniego nasłonecznienia przestają działać do czasu poprawy pogody. Na sygnalizatorach działających na baterie słoneczne dodatkowo montowane są urządzenia wiatrowe, które pozwalają na doładowanie baterii przy pochmurnej pogodzie. Takie rozwiązanie zastosowano między innymi na „zakopiance”. Przejścia dla pieszych przy ulicy Bieckiej są prawidłowo oznakowane zarówno znakami pionowymi jak i poziomymi i przy zachowaniu wymaganej ostrożności nie stwarzają zagrożenia bezpieczeństwa dla użytkowników ruchu).

ROBERT GRZYK podobnie jak Radny H. Plato złożył interpelację dotyczącą kontynuacji rozdziału kanalizacji ogólnospławnej dla Osiedla Magdalena. (Odp.: Otrzymał odpowiedź taką samą jak Radny H. Plato).

STYCZNIOWA SESJA RADY MIASTA GORLICE

24 stycznia br. odbyła się XXVIII sesja zwyczajna Rady Miasta – pierwsza w 2013 roku. Radni wysłuchali informacji Burmistrza za okres międzysesyjny od 16 grudnia 2012 r. do 15 stycznia 2013 r.; odpowiedzi na interpelacje zgłoszone na poprzedniej sesji oraz przyjęli 14 uchwał.

Pierwszą – zgodnie z terminami ustawowymi – dokonali podziału Miasta Gorlice na stałe obwody głosowania, ustalając ich numery, granice oraz siedziby obwodowych komisji wyborczych. Przypominamy, że 25 października 2012 r. Rada Miasta podjęła uchwałę o podziale Miasta Gorlice na okręgi wyborcze (21 okręgów jednomandatowych). Do 3 miesięcy zobowiązana była dokonać podziału gminy na stałe obwody głosowania, czyli miejsca, w których mieszkańcy będą głosować. Zgodnie z uchwałą takich obwodów będzie 19. Kolejną uchwałą dotyczyła zmian budżetu miasta na

2013 r. – zwiększając dochody bieżące o kwotę 236 224 zł z tytułu dotacji celowej, która będzie przyznana z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na realizację projektu „Daj sobie szansę, Tobie też się uda”, realizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Gorlicach. Projekt będzie realizowany od 01.01.2013 r. do 30.06.2015. Łączny koszt wyniesie ogółem 683 091 zł, przy czym dotacja stanowi 590 805 zł, a wkład miasta 92 286 zł, w tym roku 36 899 zł. Projekt skierowany jest do mieszkańców miasta, głównie osób korzystających z pomocy społecznej, bezrobotnych, biernych zawodowo,

osób o niskich kwalifikacjach, zagrożonych wykluczeniem społecznym. Ze środków unijnych zatrudnionych na umowę o pracę będzie trzech pracowników socjalnych. Działania, które będą podjęte w projekcie to wsparcie psychologiczne, doradztwo zawodowe, praca socjalna, kursy zawodowe. Dla beneficjentów oraz ich rodzin zostaną zorganizowane dwa wyjazdy integracyjno-szkoleniowe poprawiające relacje rodzinne i środowiskowe. Uczestnictwo w projekcie pozwoli 91 uczestnikom na podniesienie poziomu ich aktywności społecznej i zawodowej. W wysokości 17 750 zł zabezpie-

czono środki dla MZS Nr 5 kontynuację programu oświatowego „Uczenie się przez całe życie” – Comenius – Partnerski Projekt Szkół. Środki te nie zostały w ubiegłym roku, w roku bieżącym przeznaczone będą na wyjazd uczniów i nauczycieli do Włoch i Grecji. Finansowanie wyjazdu odbywa się w całości ze środków zewnętrznych otrzymanych w 2012 r. O 60 000 zł zwiększono wydatki na modernizację budynku dla potrzeb urzędu – zakup wyposażenia dla 11 pomieszczeń przeznaczonych dla 24 osób z Wydziału Gospodarki Komunalnej i Wydziału Księgowości FB. Wyposażenie obejmuje zakup mebli (biurek, szaf), wykładzin, rolet, telefonów, ksero, niszczarek. W związku ze zmianami wprowadzonymi do uchwały budżetowej uchwałą wprowadzono również zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Gorlice. W kolejnej uchwale radni zatwierdzili

taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków. O zatwierdzenie wystąpiło Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. Do weryfikacji wniosku taryfowego Burmistrz powołał Komisję, która uznała celowość poniesienia przez przedsiębiorstwo wykazanych kosztów działalności. **Zgodnie z nowymi taryfami dla odbiorców indywidualnych (I grupa taryfowa) przy dostawie 1 m3 wody następuje wzrost cen o 4,55% (3,68 zł netto za dostarczenie 1 m3 wody, zaś przy odbiorze 1 m3 ścieków o 6,76% (3,63 zł netto za odbiór 1 m3 ścieków). Łącznie 7,13 zł netto. Dla odbiorców pozostałych (II grupa taryfowa) przy dostawie 1 m3 wody następuje wzrost o 2,76% (3,72 zł netto cena za dostarczenie 1 m3 wody), a za odbiór ścieków o 6,38% (3,67 zł netto za odprowadzenie 1 m3 ścieków). Łącznie 7,39 zł. Do**

cen doliczany jest podatek VAT wg stawki 8%. Dla porównania podajemy ceny za wodę i ścieki w niektórych miastach i gminach Małopolski i Podkarpacia (ceny obowiązujące do końca lutego 2013 r. za obie usługi łącznie) Nowy Sącz – 9,47; Kraków – 8,36; Tarnów – 7,73; Grybów – 7,41; Krosno – 7,27; Jasło – 6,37; Biecz 11,41; Sękowa – 15,81.

W następnej uchwale Rada Miasta przyjęła program opieki na zwierzętami oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Miasta Gorlice. Ma on przyczynić się do ograniczenia bezdomności zwierząt. Swoim zakresem program ten obejmuje m.in. zapewnienie bezdomnym zwierzętom miejsca w schronisku dla zwierząt, wypływanie bezdomnych zwierząt, dokarmianie wolno żyjących kotów, obowiązkową sterylizację albo kastrację w schroniskach, usypianie ślepych miotów, zapewnianie całodobowej

opieki weterynaryjnej w przypadkach zdarzeń drogowych z udziałem zwierząt. Na realizację programu określono środki w wysokości 37 000 zł. Na wniosek Rady Pedagogicznej Miejskiego Przedszkola Nr 4 w Gorlicach, Rada Miasta nadała imię Ignacego Łukasiewicza Miejskiemu Przedszkolu Nr 4 przy ul. Broniewskiego. Inspiracją wybrania takiego patrona były obchody Roku Ignacego Łukasiewicza w 2012 r., tym bardziej, że na Zawodziu, niedaleko od przedszkola znajduje się pamiątkowe miejsce, gdzie zapłonęła pierwsza na świecie naftowa lampa uliczna. Wybranie takiego patrona jest wyrazem hołdu wielkiemu Polakowi, wynalazcy, symbolu patrioty, wzoru pracowitości – wartości, które na co dzień wpajane są wychowankom przedszkola. Ostatnią podjęta uchwała dotyczyła odwołania z funkcji przewodniczącego Komisji Oświaty i Kultury, radnego Augustyna Mroza. Autorzy

przygotowanego projektu uchwały, grypa 14 radnych, uzasadniała swój projekt faktem, iż „w ostatnim okresie wypowiedzi Przewodniczącego Komisji p. Augustyna Mroza odbiegają od przyjętych norm zachowań radnego. W sposób niezgodny z funkcji przewodniczącego obraża radnych oraz poprzez ostatnie wypowiedzi na Sesji Rady Miasta i zamieszczone artykuły w prasie stawia Radę Miasta Gorlice w niekorzystnym świetle”. Poza omówionymi sferze uchwałami radni wyrazili uchwałami zgodę na zawarcie kolejnych umów najmu, dokonali zmian w uchwałach Rady Miasta (2), zmiany uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (przy ul. Ogrodowej), nabyli na rzecz Miasta Gorlice prawa własności nieruchomości gruntowych pod ul. Azaliową, przyjęli zmiany w Statucie Związku Gmin Ziemi Gorlickiej oraz złożyli interpelacje.

ALICJA NOWAK złożyła interpelację w sprawie realizacji zamówienia publicznego dotyczącego kolektorów słonecznych na krytej pływalni „FALA”, uważając, że realizacja zamówienia nie zgadza się z przedmiotem zamówienia, stąd jej siedem pytań w tej sprawie. (Odp.: 12 grudnia 2012 roku rozpoczęła prace Komisja Odbiorowa w związku ze zgłoszeniem Wykonawcy gotowości do odbioru robót. Komisja stwierdziła wady, w tym niezgodność robót z projektem budowlanym inwestycji. Komisja wyznaczyła termin usunięcia wad i usterek do dnia 30 marca 2013 roku. Nie przewiduje się negatywnych konsekwencji prawnych i finansowych. Komórką odpowiedzialną za redagowanie zamówienia publicznego jest Biuro Zamówień Publicznych. Opis przedmiotu zamówienia w przypadku robót budowlanych jest zawarty w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót sporządzanych przez osoby posiadające uprawnienia do projektowania w danej branży. Zgodnie z przepisami prawa budowlanego wraz z projektem projektant składa oświadczenie, iż projekt został wykonany zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami technicznymi – budowlanymi oraz normami i został wydany w stanie kompletnym z punktu widzenia celu jakiemu ma służyć. Za termin i zgodną z zamówieniem realizację odpowiedzialne są osoby merytoryczne. Odpowiedzialność za dane zadanie wynika z warunków zapisanych w zakresie czynności.

XXVII SESJA RADY MIASTA INTERPELACJE I ODPOWIEDZI

Biuro Zamówień Publicznych redaguje treść specyfikacji istotnych warunków zamówienia na podstawie posiadanych dokumentów np. dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych. Nadzór nad prawidłową realizacją zadania powierzono firmie „BUDMAL” Gorlice Zbigniew Konieczny, w imieniu której Inspektor Nadzoru P. Łukasz Nędzka, posiadający uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych. Firma ta została wyłoniona w oparciu o regulamin Zamówień Publicznych obowiązujący w tut. Urzędzie.

W drugiej interpelacji ponownie prosiła o zwieźli i merytoryczną odpowiedź dotyczącą funkcjonowania Wydziału Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych – inwestycje, promocja. (Odp.: Pełny wykaz imprez i kwot radna otrzymała w formie tabeli. Na organizację i współorganizację działań promocyjnych to kwota 97 815 zł; na zakup materiałów promocyjnych – 38 637 zł; na wykonanie materiałów promocyjnych – 23 567 zł; na promocję przez kluby sportowe – 10 700 zł. Najważniejsze zadania i pozyskane środki finansowe to: „Przebudowa lodowiska przy ul. Sienkiewicza w Gorlicach na wielofunkcyjny obiekt sportowy” - kwota pożyczki 406

389, 84 zł; „Tworzenie ogólnopolskiego produktu turystycznego – małopolski odcinek Szlaku Frontu Wschodniego I Wojny Światowej – etap I” - kwota pozyskana na realizację zadań Miasta Gorlice to 1 977 347,30 zł).

W kolejnej pytała z jakich źródeł pokryta zostanie nałożona przez Sąd Administracyjny na Radę Miasta kilkudziesięcna kwota grzywny (Odp.: Kara grzywny, nałożona na Radę Miasta Gorlice, przez Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie zostanie zapłacona ze środków budżetu miasta).

W następnej interpelacji pytała się na podstawie jakich przepisów przewodniczący Rady Miasta decyduje o tym, kiedy i które pisma adresowane do Rady Miasta mogą być radnym udostępnione. (Odp.: Zadania Przewodniczącego Rady Miasta zostały określone w Regulaminie Rady Miasta Gorlice. W § 13 ust. 1 pkt. j zapisane jest, że w szczególności do zadań przewodniczącego rady należy prowadzenie korespondencji w imieniu rady. Pisma jakie wpływają do Rady Miasta są w pierwszej kolejności czytane przez przewodniczącego rady i niezwłocznie dekretowane do właściwych Komisji Rady. Pismo od Wojewody w prawie wygaśnięcia mandatu Radnej do biura rady wpłynęło 12 grudnia 2012 r., a

Radna otrzymała je 18 grudnia 2012 r. Nikt nie odmówił zapoznania się z treścią pisma, a jedynie z jego kopiowaniem).

Ostatnia interpelacja dotyczyła konieczności wyjaśnienia sytuacji burmistrza Witolda Kochana i radnego Krzysztofa Wrońskiego pod względem zapisów art. 24 f Ustawy o Samorządzie Gminnym w związku z członkostwem i uprawnieniami do reprezentacji Gorlickiego Stowarzyszenia Wspierania Przedsiębiorczości. (Odp.: Cytowany przepis art. 24 f nie dotyczy osób pełniących funkcję Burmistrza. Burmistrz Witold Kochan był członkiem uprawnionym do reprezentowania Stowarzyszenia do lipca 2011 r.)

AUGUSTYN MRÓZ wnosil o podanie do publicznej wiadomości autorów projektu i osoby, które go zaakceptowały dwuspadowego dachu na Miejskim Przedszkolu Nr 5, który stworzył niedostępną przestrzeń „strychową”, co utrudnia kontrolę kominów i ciągów wentylacyjnych. (Odp.: Wystąpiono pisemnie w przedmiotowej sprawie do Jednostki Projektowej oraz do Przewodniczącego Związku Gmin Ziemi Gorlickiej, który przeprowadził na mocy Porozumienia postępowania przetargowe na wyłonienie wykonawcy robót budowlanych. Po otrzymaniu odpowiedzi na powyższe udzielona zostanie informacja w przedmiocie sprawy).

JOANNA BUBAK interpelowała w sprawie ustawienia latarni oświetleniowej na odcinku ulicy Michalusa w Gorlicach (od torów kolejowych do zakrętu przy sklepie

Lider). (Odp.: Władze dostrzegają potrzebę oświetlenia drogi we wskazanym miejscu. Jednak ustawienie nawet jednej latarni wymaga doprowadzenia zasilania energetycznego, a wcześniej opracowania projektu technicznego, uzyskania niezbędnych uzgodnień oraz załatwienia formalności wymaganych Prawem budowlanym. Z uwagi na trudną sytuację budżetową inwestycja ta nie może zostać wprowadzona do budżetu miasta na rok 2013).

KAZIMIERZ STERKOWICZ interpelował w sprawie korekty powierzchni działek w Małastowie i przy ul. Sosnowej, będących przedmiotem wymiany z Lasami Państwowymi – Nadleśnictwem Gorlice. (Odp.: Grunt przejęty pod budowę drogi bocznej ul. Sosnowej odpowiada niezbędnym potrzebom i został na ten cel wykorzystany, bez tworzenia dodatkowych rezerw, dlatego jakiegokolwiek zwroty terenu na rzecz Nadleśnictwa nie będą dokonane).

JADWIGA WÓJTOWICZ złożyła interpelację w sprawie nagród Burmistrza Miasta Gorlice za osiągnięcia z zakresu kultury i kultury fizycznej – wnosząc o udostępnienie informacji o wysokości przyznanych nagród pieniężnych, kryteriach wyboru nagrodzonych oraz zasadach ustalania wysokości nagród (Odp.: Spotkanie z działaczami kultury i kultury fizycznej zorganizowane 21.12.2012 roku w Dworze Karwacjanów nie było nazywane „galą”. Stąd trudno odnieść się do zastrzeżeń ujętych interpelacji. Było to spotkanie z 86 zasłużonych osobami, wytypowanymi przede wszystkim przez kluby i organizacje, które uzasadniały pisemnie potrzebę wyróżnienia. Podawanie tych wszystkich zasług na spotkaniu spowodowały jego wydłużenie do paru godzin. Dlatego skrótowo, ale z zaznaczeniem szczególnych osiągnięć przedstawiono osoby nagrodzone nagrodami finansowymi, natomiast w większym skrócie przedstawiono osoby, które otrzymały podziękowania za pracę w formie pisemnej i albumowej. Zarządzenie nr 203/2012 Burmistrza Miasta Gorlice z dnia 17 grudnia 2012 roku w sprawie przyznania nagrody Burmistrza Miasta Gorlice za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury oraz osiągnięte wyniki sportowe opublikowane w BIP jest ogólnie dostępne o określa szczegółowo kto i w jakiej wysokości otrzymał

nagrody. Przy rozpatrywaniu 49 wniosków z zakresu kultury fizycznej opierano się na zweryfikowanych uzasadnieniach wniosków, uzyskanych wynikach, a także opinii doświadczonych osób. Na tej podstawie 18 osób otrzymało nagrody pieniężne, których wysokość była uwarunkowana rangą osiągniętych wyników i możliwościami finansowymi (wysokością zabezpieczonych środków w budżecie).

Prosiła też o udostępnienie informacji o wysokości dochodów i wydatków za rok 2012 w ramach działań Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. (Odp.: Przyjęty został plan dochodów budżetu Miasta Gorlice z opłat za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w wysokości 608 669 zł. Wydatki na Miejski Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych wynosiły 675 570 zł. Wydatki w ramach Programu Przeciwdziałania Alkoholizmowi ujęte są w pięciu grupach tematycznych: zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych od alkoholu – 41 176 zł; udzielanie rodzinom, w których występują problemy alkoholowe pomocy psychospołecznej i prawnej, a w szczególności ochrony przed przemocą w rodzinie – 61 537 zł; prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych, w szczególności dla dzieci i młodzieży, w tym prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych, a także działań na rzecz dożywiania dzieci uczestniczących w pozalekcyjnych programach opiekuńczo-wychowawczych i socjoterapeutycznych – 147 865 zł; wspomaganie działalności instytucji, stowarzyszeń i osób fizycznych, służącej rozwiązywaniu problemów alkoholowych – 145 000 zł; inne zadanie wynikłe w ciągu roku – 279 992 zł; wydatki na program w dziedzinie Przeciwdziałania Narkomanii to kwota 30 651 zł (podniesienie wiedzy na temat użytkowania narkotyków – 14 553 zł; współdziałanie z różnymi instytucjami zajmującymi się problemem narkomanii – 148 zł; udzielanie pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób używających narkotyków i ich rodzin – 15 000 zł; organizowanie czasu wolnego – imprez kulturalnych, sportowych, turystycznych dla dzieci i młodzieży jako alternatywa dla nudy – 949 zł).

Przebudowy łącznika ulic - na półmetku

Realizacja II etapu „Przebudowy łącznika ul. Rzeźniczej z ul. Krasieńskiego” dobiega końca, a kolejny etap przed nami.



Celem zadania inwestycyjnego jest połączenie komunikacyjne „ślepej” ul. Rzeźniczej z ul. Krasieńskiego, przez przebudowę wraz z przynależną infrastrukturą drogową wąskiej ulicy, przebiegającej przez Osiedle Krasieńskiego. W ramach partnerskiej współpracy w realizacji inicjatywy lokalnej mieszkańców zostało zawarte porozumienie pomiędzy Burmistrzem Miasta Gorlice a Zarządem Spółdzielni Mieszkaniowej KRASIEŃSKIEGO o współfinansowaniu wykonania dokumentacji projektowej zadania. Koszt opracowania dokumentacji solidarnie pokryli partnerzy umowy. Realizacja poszczególnych etapów przebiega zgodnie z ustaleniami, koszty za wykonane roboty ponoszone są według zasady „każdy finansuje roboty wykonane na własnym terenie”. Aktualnie przebudowano parking przy bloku nr 13, oraz drogę biegnącą wzdłuż ogrodzenia Miejskiego Zespołu Szkół Nr 4 na pełnowymiarową ulicę. Wyprofilowano łuki jezdni na wysokości placu zabaw i zakończenia ogrodzenia MZS Nr 4. Wybudowano nowe zatoczki parkingowe i wyremontowano już istniejące. Utwardzono dalsze miejsca postojowe usytuowane wzdłuż drogi dojazdowej do garaży. Przebudowano sieć wodociągową, energetyczną, gazową, kanalizację deszczową i wbudowano wymagany kolektor. Uzyskane korzyści to podstawowe zadanie (jeszcze w realizacji) połączenie „ślepej” ul. Rzeźniczej z ul. Krasieńskiego, usprawnienie ruchu kołowego i pieszego poprzez dostosowanie szerokości jezdni do ruchu dwukierunkowego, wyprofilowanie dwóch łuków dotychczasowej jezdni. Zmniejszenie stopnia zagrożenia dla ratowania mienia i zdrowia mieszkańców przez umożliwienie dojazdu z dwóch stron na osiedle wozów bojowych Straży Pożarnej lub Pogotowia Ratunkowego w akcji. Zwiększenie ilości i uporządkowanie istniejących

miejsc postojowych samochodów dla potrzeb mieszkańców. Nowa brama wejściowa wykonana w ogrodzeniu szkolnym, naprzeciw głównego wejścia do szkoły z nowej mniej ruchliwej ulicy stworzyła dogodny i bezpieczny ciąg pieszy obsługujący uczniów MZS Nr 4. Wprowadzono ograniczenie barier architektonicznych poprzez przystosowanie ciągów komunikacyjnych dla ułatwienia poruszania się osób niepełnosprawnych, starszych oraz matek z małymi dziećmi w wózkach. Stworzono ciekawą perspektywę architektoniczną „odślaniając” doskonale prezentującą się po renowacji okazałą bryłę MSZ Nr 4 wraz z szeregiem nowo nasadzonych tui, w przeszłości tworzących naturalny, ekologiczny ekran ochronny szkoły. Niewątpliwie są jeszcze inne korzyści, które można wymieniać, ale te są najistotniejsze, ważne dla mieszkańców. Z dóbr wynikających z realizacji zadania korzysta również spora liczba mieszkańców miasta spoza Osiedla. W naszej ocenie współpraca z samorządem układa się bardzo dobrze i liczymy, że będziemy nadal realizować wspólne zadania, ważne dla mieszkańców miasta. Uważamy, że realizowane zadania na zasadach partnerskiej współpracy w ramach inicjatywy lokalnej przyniosą oczekiwane rezultaty i są godne naśladowania. Mieszkańcy doceniają podjęte wcześniej korzystne decyzje, są zadowoleni z osiągnięć i z dumą mówią o zachodzących zmianach i dobrej współpracy z lokalnym samorządem. Nadal snują nowe plany dalszej modernizacji ciągów komunikacyjnych, a do najpilniejszych zaliczają budowę nowych miejsc postojowych dla samochodów i podpowiadają, by połączenie ul. Rzeźniczej z ul. Parkową w najbliższym czasie stało się rzeczywistością, jest to dobre i oczekiwane rozwiązanie również dla wielu mieszkańców miasta.

GORLICZANIE W POWSTANIU STYCZNIOWYM

Roman Dziubina „Z dziejów Gorlic”. Fragment rozdziału XXXI



Andrzej Kujawski
powstaniec gorlicki z 1863 r.

... w Gorlicach działał już miejscowy powstańczy komitet organizacyjny, zajmujący się werbunkiem patriotycznej młodzieży gorlickiej do trwającego w Kongresówce powstania. [...] w skład którego wchodził zaciąg gorliczanin, z dziedzicem Edwardem Miłkowskim, właścicielem Ropicy Polskiej - Janem Płockim oraz Glinika Mariampolskiego - Marcelim Łętowskim.

Siedziba tajnego biura mel-dunkowego, zajmującego się werbunkiem do powstania, mieściła się na przedmieściu Magdalena, w domu tkacza Józefa Tokarskiego. To tutaj przeprowadzano narady, przechowywano rejestry i wykazy ochotników. Wybrani i wtajemniczeni rzemieślnicy szyli dla komitetu mundury, czapki, kożuchy, które, wraz z bronią, gromadzono w wyznaczonych miejscach.

Wśród zwerbowanych był późniejszy burmistrz m. Gorlic, Walery Rogawski, Józef Pieniążek, szewc Feliks Wojtaszek, krawiec Ignacy Stabach, murarz z Ropy Julian Karpiński, Antoni Radler, Ziółkowski i... wielu, wielu innych. Potajemne przeszkolenie odbywali nad rz. Ropą na Zawodziu.

Niespodziewanie, końcem

marca nastąpiła wpadka. Oddział żołnierzy austriackich otoczył dom Tokarskiego, w którym odbywała się narada. Na szczęście zbliżających się Austriaków zauważono i w ostatniej chwili całą zgromadzoną dokumentację spalono w piecu piekarskim. Ale, mimo że rewizja niczego nie wykryła, właściciela i 12 członków tajnego komitetu aresztowano. Po dwutygodniowym śledztwie w Gorlicach, odesłano ich do Nowego Sącza, skąd dopiero po trzech miesiącach wszystkich zwolniono.

Tymczasem, w ostatnich dniach czerwca, w dworze Jana Płockiego w Ropicy Polskiej zgromadzili się nowi ochotnicy, m. in. Jan Sośniak - ogrodnik z Ropicy, powroźnik Feliks Geranik, garbarz Franciszek Olszowski, szewc Kremwel, trzech bracia Kollerowie - synowie miejskiego lekarza, Niemczyński - kucharz z Zagórzan, Jan Pabis - rolnik i krawiec z Kobylanki, kuśnierz Białobok, Chowański - student teologii z Uścia Ruskiego, Stanisław Wróbel - czeladnik tkacki, Hipolit Przybycień, Jan Koperniak - czeladnik szewski, Ignacy Króbel - szewc z Gorlic, Edward Adamowski - krawiec z Gorlic, Andrzej Kujawski...

W dzień targowy wyruszyli pochodem do miasta. Ścigani przez żandarmerię austriacką, ukryli się w dworze Marceliego Łętowskiego w Gliniku. Tu znaleźli schronienie, posiłek i nocleg. Wczesnym rankiem ruszyli trzema furami w kierunku Biecza. Tam przyłączyli się do nich trzej miejscowi szewcy, Szczepański, Kwiatkowski, Szymański, stolarz Pius Ligner, właściciel folwarku w Bieczu Ryłski oraz Stefan Wilczkiewicz z Libuszy - syn organisty z Harkłowej. Jadąc przez Lisówek, Czermną, Gumiska k/Dębicy, docierają do Mielca. Nad Wisłą uformowano większy oddział, złożony z 400 piechurów oraz 50 konnych pod dowództwem Kościakiewicza. Umundurowani i wyposażeni w karabiny z ba-

gnetami, rozpoczęli - pod silnym ostrzałem Rosjan - przeprawę na drugi brzeg rzeki. Na środku Wisły ginie Ignacy Króbel, ale oddziałowi powstańców udaje się sforsować rzekę i pod wieczór docierają do Komarowa.

Na drugi dzień dochodzi do krwawej, kilkugodzinnej bitwy z przeważającymi siłami wroga. Oddział zostaje rozbity, powstańcy idą w rozsypkę. Wśród wielu poległych jest bieczanin Ryłski. Gorliczanin Andrzej Kujawski zostaje ranny w nogę i z pozostałymi dostaje się do niewoli. Pod eskortą Rosjan, przez Słopicę, Sianów i Kielce, docierają do Dębina, wówczas Iwanogrodu. Tutaj zimą.

Wczesną wiosną 1864 r. popędzono jeńców do Warszawy, stamtąd przez Grodno, Wilno, Psków do Petersburga, skąd odesłano ich do Tweru. Zogolonymi głowami, przebrani w krótkie, bure kabaty z czarnymi rękawami i czarną łatą na plecach, a także w bure czapki z czarnymi krzyżami na daszku, pracowali przez rok przy budowie kolei. Tęsknili. Nie mogli pogodzić się z niewolą, z nieludzkim traktowaniem. Próbowali ucieczki. Wszczęli bunt, który został przez strażników stłumiony. Ujętych, ukarano ciemnicą, przywódców, wśród których był Jan Pabis, skazano na chłostę różgami, a następnie przetransportowano do gubernii tułuskiej, gdzie pracowali przy wyrębie lasu.

Tułaczka gorlickich powstańców zakończyła się w Odssie. Jesienią 1867 r. amnestia przyniosła im długo oczekiwaną wolność. Przewiezieni do Warszawy, a następnie odtransportowani do granicy austriackiej w powiecie chrzanowskim, docierali po latach do rodzinnych domów w Gorlicach i okolicy. Ze wzruszeniem i łzami witali bojowników zwłaszcza najbliżsi oraz ci gorliczanie, jak chociażby Szymon Adamowski, czy murarz Józef Grąglowski, którzy w innych oddziałach brali udział w powstaniu, a po jego upadku zdołali powrócić do Gorlic, unikając niewoli i „krzyżowej drogi” po bezkresach Rosji. W długie, zimowe wieczory trwały „rodaków rozmowy” o przegranej powstaniu, o tułaczce, wspomnienia „o narodowej sprawie męczenników”, Feliksie Miłkowskim, Ignacym Króbelu, Rydlu...

FERIE

Zorganizowano m.in. zajęcia muzyczne, taneczne, teatralne i plastyczne. Przeprowadzono rozgrywki sportowe w tenisa stołowego, piłkarzyki, szachy i warcaby.

Zainteresowaniem cieszyły się gry i zabawy na śniegu - rzeźba w śniegu, bitwa na śnieżki, zjazdy saneczkowe, wyjazdy na narty, budowę igloo.

Przeprowadzono wiele rozgrywek umysłowych - łamigłówki, rebusy, krzyżówki oraz popołudnia z kalamburami. Pod nazwą „Zdrowo, kolorowo” dzieci samodzielnie wykonywały przepyszne sałatki.

Dwie świetlice zorganizowały wyjazd na seans filmowy do kina „Sokół” w Nowym Sączu.

Odbyły się bale karnawałowe i dyskoteki dla dzieci z grami, zabawami i konkursami. Dużym zainteresowaniem cieszyły się konkursy czytania bajek oraz literackie na najlepszego bajkopisarza. Dzieci i młodzież korzystały również z lodowiska.

Z okazji Dnia Babci i Dzieńdzia dzieci wykonywały laurki różnymi metodami plastycznymi.

13 stycznia 2013 r. w sali tańca GCK odbył się karnawałowy bal przebierańców dla dzieci połączony z grami, zabawami i konkursami oraz wyborem najciekawszego stroju. W balu wzięło udział 60 dzieci.

23 stycznia 2013 r. GCK zorganizowało w Parku Miejskim II Gorlicki Konkurs na Najpiękniejszego Bałwanka „Bałwanku Nasz”. Dodatkową atrakcją był przejazd psim zaprzęgiem siberian husky. W zimowej aurze doskonale bawiło się około 60 dzieci.

Na zakończenie ferii 27 stycznia w sali tańca GCK zorganizowano dla dzieci bal karnawałowy z grami, zabawami, konkursami oraz wyborem króla i królowej balu. W zabawie wzięło udział około 50 dzieci.

Propozycje przygotowane na okres ferii zimowych przez GCK i świetlice cieszyły się dużym zainteresowaniem o czym świadczył liczny udział dzieci i młodzieży w zajęciach i imprezach.

E Z GCK

MORSY Z GORLIC I OKOLIC

Po raz kolejny Tadeusz Wszótek wraz z V Kołem PTTK zorganizowali wycieczkę do Vrbova na Słowacji. Celem tej wyprawy był całonocny pobyt w kompleksie basenów termalnych, relaks i kąpiele lecznicze. Turystom dopisała wspaniała pogoda, gdyż cały przez dzień świeciło słońce a niebo było zupełnie bezchmurne. Pomimo temperatury - 12 C wszyscy bawili się wspaniale i podnosili swoją odporność nacierając ciała śniegiem. Najmłodszy uczestnik Oskar Z. (4 lata) nie bojąc się mrozu brał dzielnie udział we wszystkich zabawach. Do Gorlic wycieczka powróciła w godzinach wieczornych.

Barbara Zasowska



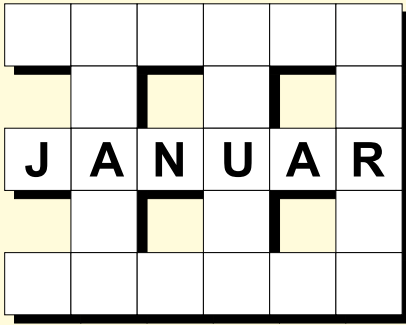
Nagrody Burmistrza

21 grudnia 2012 r. w Dworze Karwacjanów odbyła się uroczystość wręczenia nagród i wyróżnień osobom, które w sposób szczególnie wyróżniły się prowadząc działalność kulturalną i sportową w 2012 r.

Pięć osób otrzymało Nagrody Burmistrza za swoje dokonania w działalności kulturalnej. Są to artysta plastyk Stanisław Hubner, muzyk, członek zespołu „Serencza” Roman Korbicz, pracownik Muzeum Regionalnego PTTK i aktywny działacz GRH Gorlice 1915 Katarzyna Liana, kierownik kapeli RZT „Pogórzanie” Stanisław Malisz oraz nauczyciel PSM, instruktor MDK, członek Chóru Cantores Karwacjanum Agata Masztafiak. Nagrody Burmistrza za dokonania na polu kultury fizycznej otrzymali: Łukasz Brzeziński - trener GKS „Glinik” Gorlice, animator sportu i rekreacji, wiceprezes GKS „Glinik” Gorlice Aleksander Cygan, wiceprezes Gorlickiego Towarzystwa Koszykówki, trener Krzysztof Hajduk, kierownik Działu Sportu OSiR, sędzia, działacz społeczny Augustyn Jamro, prezes i trener GZKS, wicemistrz świata weteranów z 2011 r. Zbigniew Krasoski, trener GKPS Krzysztof Kozłowski, trener KRS Ekstrim Gorlice Rafał Liana, prezes MKS Radość, trener Marek Mróz, zdobywca drugiego miejsca w badmintonie w Olimpiadzie Młodzieży Bartosz Piekarz, zawodnik GKSz Kornuty, finalista mistrzostw Polski w kat. do lat 14 Łukasz Ruttar, zawodnik i trener MKS Gorlice Wojciech Rykała, zawodniczki KRS Ekstrim Gorlice, brązowe medalistki mistrzostw Polski Joanna Mika, Katarzyna Wierzba, Małgorzata Ryndak i Aleksandra Stępkowicz, zawodniczka kyokushin karate, wicemistrzyni Europy juniorów, mistrzyni Polski młodzieżowców Szczepańska Karolina, trener Karoliny Szczepańskiej Jan Szczepański, zawodnik GZKS, brązowy medalista MP kadetów Krystian Szymczyk. Burmistrz przyznał również kilkudziesięciu osobom wyróżnienia za ich działalność na rzecz gorlickiej kultury i sportu.



JOLKA STYCZNIOWA



Miejsce wpisywania wyrazów do odgadnięcia
OKREŚLENIA WYRAZÓW:

- podniecenie wywołane najczęściej alkoholem
- PER, szwedzki mąż stanu (1602-80)
- miasto w USA (OHIO), uniwersytet
- jedna ze staroż. nazw Hiszpanii
- węglowódz. aromatyczny, dobry rozpuszczalnik żywic i tłuszczów

„lex”

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z nr 12/2012 Kuriera Gorlickiego

Poziomo: BIGAMIA, NOWY ROK, ANTYKWA
Pionowo: BANDA, GAWOT, MAREK, ANKRA

Nagrody otrzymują:

1. Justyna Kmieciak - Biecz
2. Małgorzata Serwońska - Gorlice
3. Czesław Sikora - Gorlice

Odbiór nagród w Urzędzie Miejskim w Gorlicach, w Wydziale Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych, pok. 209 (II piętro) w godzinach pracy Urzędu. Rozwiązanie kolejnej krzyżówki prosimy przesałać do dnia 15.02.2013 r.

BIEGIEM ŻEGNALI STARY ROK - 22. BIEG SYLWESTROWY

31 grudnia, w ostatnim dniu 2012 roku na ulicach Gorlic przeprowadzony został 22 Bieg Sylwestrowy. Na starcie stanęła rekordowa liczba – 382 zawodników.

Rywalizowali na dystansie 5 i 10 kilometrów, a trasa biegu prowadziła z Rynku ulicami Mickiewicza, Garbarską, Blich (do Ropicy Polskiej). Meta znajdowała się na ulicy Nadbrzeżnej. Organizatorami zawodów byli Ośrodek Sportu i Rekreacji w Gorlicach, Urząd Miejski w Gorlicach, Stowarzyszenie "Maraton" Gorlice, Komenda Powiatowa Policji, Gorlickie Centrum Kultury. Po raz pierwszy zastosowano podczas Biegu Sylwestrowego w Gorlicach elektroniczny (za pomocą chipów) pomiar czasu, co zdecydowanie ułatwiło organizację

imprezy. Podajemy nazwiska najlepszych zawodników w kategorii OPEN, serdecznie gratulując zwycięzcom i wszystkim uczestnikom Biegu.

Bieg na 10 kilometrów mężczyzn: 1. Michał Kaczmarek (Grunwald Poznań), 2. Mateusz Maik (AZS Poznań), 3. Jakub Burghardt (Festiwal Biegowy Krynica Zdrój), 4. Siergiej Fiskowicz (Ukraina), 5. Michał Gąsior (Consensus Jasło), 6. Jakub Rygiel (AZS PWSZ Krosno), 7. Tomasz Brzeski (Visegrad Maraton Rytro), 8. Yevgen Shulyak (Ukraina).

Bieg na 10 kilometrów kobiet:

1. Walentyna Poltawska (Ukraina), 2. Anna Wojna (ULKS Lipinki), 3. Katarzyna Kwoka (UKS Technik Radom), 4. Regina Kulka (ULKS Lipinki), 5. Natalia Malaia (Ukraina), 6. Christina Bogomiagkova (Ukraina), 7. Aneta Kaczmarek (Aleksandrów Łódzki), 8. Ludmiła Melicherowa (Słowacja).

Bieg na 5 kilometrów mężczyzn: 1. Kamil Gurdak (Stal Nowa Dęba), 2. Bartosz Gorczyca (Technik Trzcinica), 3. Paweł Smędowski (ULKS Lipinki), 4. Stanisław Jaźwiecki (Krościenko Wyżne), 5. Bartłomiej

Baran (ULKS Lipinki), 6. Jakub Fołta (Dębica), 7. Piotr Łączyński (Grodzisk Wielkopolski), 8. Mateusz Klisowski (Nowy Sącz).

Bieg na 5 kilometrów kobiet: 1. Katarzyna Dulak (Budowlani Nowy Sącz), 2. Aneta Kubit (MOSiR Krosno), 3. Majka Dyoniziak (LKB Rudnik), 4. Kasia Łapińska (ULKS Lipinki), 5. Adrianna Piątkiewicz (Budowlani Nowy Sącz), 6. Edyta Michalik (Biała Niżna), 7. Małgorzata Markowicz (ULKS Lipinki), 8. Agata Stopa (Boguchwała).



Wydawca: Urząd Miejski w Gorlicach

Adres: Rynek 2, 38-300 Gorlice, tel. (018) 35-36-200 wewn.267, fax: (018) 35-51-212, www.gorlice.pl um@um.gorlice.pl

Rada Redakcyjna: Aleksander Augustyn, Ewa Buhl, Roman Dziubina - redaktor naczelny, Janusz Fugiel - przewodniczący, Jakub Krzyszycha, Andrzej Orchel, Maria Kuźniarska - Pęczek, Eugeniusz Wędrychowicz.

Współpracują: Leszek Książko, Adam Nowak, Piotr Gajda.

Skład i druk: Drukarnia Aplus, 38-300 Gorlice, ul. Krasińskiego 3, tel. 500 158 314

REDAKCJA NIE ZWRACA MATERIAŁÓW NIE ZAMÓWIONYCH, ZASTRZEGA SOBIE PRAWO SKRACANIA MATERIAŁÓW I TEKSTÓW NADEŚLANYCH ORAZ UŻYWANIA WŁASNYCH TYTUŁÓW.

